

# PROFIL DE L'EMPLOI

N° Galaxie : 4199 N° de comité : 8

 $N^{\circ}$  de l'emploi : 262

Nature de l'emploi : MCF

Section CNU: 15, 7

Libellé de l'emploi : Didactique du coréen

#### **Enseignement:**

### 1. Didactique du coréen

Appelé à assurer la prise en charge et la coordination d'une partie des cours et des séminaires dispensés dans le cadre de la mention « enseignement du coréen » du master d'études coréennes en plein développement, le ou la candidat(e) sera recruté.e parmi les théoriciens et praticiens de la didactique des langues et plus spécifiquement du coréen langue étrangère.

La capacité à diriger des travaux de recherche et à développer des projets de recherche s'inscrivant dans la spécialité de l'« enseignement du coréen langue étrangère », mais également la maîtrise du coréen et du français sont des éléments indispensables du CV du ou de la candidat(e) qui sera retenu(e).

Enfin, le ou la candidat(e) devra également avoir les compétences nécessaires à l'élaboration de manuels d'apprentissage de la langue coréenne à l'attention d'un public universitaire francophone.

### 2. Enseignement de la langue coréenne

La personne recrutée devra également avoir une forte expérience de l'enseignement du coréen langue étrangère. Elle devra être capable d'assurer des cours théoriques et pratiques d'enseignement de la langue coréenne à tous les niveaux de la licence et du master, et cela aussi bien en français qu'en coréen.

Le ou la candidat(e) devra également contribuer à l'élaboration des outils pédagogiques, éventuellement numériques. Une compétence en TICE est souhaitable.

Il ou elle pourra en fonction de sa discipline de spécialité assurer une partie de son service dans des enseignements transversaux au département ou dans les enseignements transversaux aux niveaux licence et master de l'INALCO.

Il ou elle sera appelé(e) à s'investir dans des responsabilités « administratives » au sein du département d'études coréennes.

#### Département d'enseignement :

Lieu d'exercice : INALCO, 65 rue des Grands Moulins CS21351 75214-PARIS cedex 13

Nom directeur département : Stéphane Thévenet  $N^{\circ}$  de téléphone du directeur de département :

Courriel du directeur de département : stephane.thevenet@inalco.fr

URL du département :

# Recherche:

Le département encourage l'intégration du ou de de la candidat(e) recruté(e) dans une des deux unités de recherche suivantes : PLIDAM, IFRAE (cf ci-dessous).



### PLIDAM

Le ou la MCF recruté(e) pourra rejoindre l'équipe d'accueil EA 4514 PLIDAM organisée actuellement autour de 6 axes: 1) Politiques linguistiques, plurilinguisme et représentations ; 2) Didactique et enseignement/apprentissage des langues ; 3) Lexique et traduction ; 4) Littérature et culture en didactique des langues ; 5) Développement et pratique d'outils numériques pour l'enseignement et l'apprentissage des langues et des cultures 6) SemioMed - Sémiotique, corpus multimédias et usages.

PLIDAM construit des projets de coopération avec de nombreuses équipes de recherche françaises et étrangères notamment en pédagogie des langues, des littératures et des cultures étrangères (projet de colloque international en 2022 avec l'Université HUFS - Hankook University of Foreign Studies).

L'enseignement et l'apprentissage du coréen présentent un grand intérêt pour le champ didactique : isolat linguistique, agglutination, variétés dialectales, formes de politesse, ajustement constant des formes à la situation d'énonciation, système d'écriture unique, etc. De plus, il s'agit d'une langue « émergente » : le coréen suscite un intérêt croissant et se diffuse aujourd'hui à travers le monde.

Le ou la MCF recruté(e) sera invité(e) à s'impliquer dans les travaux collectifs du laboratoire, ce qui nécessite une expérience pédagogique avérée, et une réflexion sur l'apport des ressources numériques dans la transmission des langues et des cultures auprès d'un public francophone.

<u>Laboratoire de rattachement</u>: PLIDAM EA 4514 Lieu d'exercice: Inalco, 2 rue de Lille, 75007 Paris Nom du directeur de laboratoire: Thomas Szende N° de téléphone du directeur de laboratoire:

Courriel du directeur de laboratoire : thomas.szende@yahoo.fr

URL du directeur de laboratoire :

#### IFRAE

La personne recrutée pourra s'intégrer à l'équipe de linguistes/ didacticiens de l'IFRAE (UMR8043). Dans ce laboratoire, il ou elle pourra participer aux travaux du projet "Variations linguistiques et manifestations de la subjectivité" (Axe 1 : "Les langues, les sources et leurs enjeux") et mettre en place un nouveau projet de recherche en didactique en collaboration avec des chercheurs travaillant sur d'autres langues représentées dans le laboratoire (notamment le japonais, mais aussi le chinois, le mongol, le népalais, le tibétain et le vietnamien). Un goût pour le travail en équipe et l'animation scientifique est indispensable. Le ou la candidat(e) devra posséder un haut niveau scientifique et être inséré dans les réseaux de la recherche nationale et internationale.

## Laboratoire de rattachement : IFRAE

Lieu d'exercice : Inalco, 2 rue de Lille, 75007 Paris Nom du directeur de laboratoire : Estalle Bauer N° de téléphone du directeur de laboratoire :

Courriel du directeur de laboratoire : estelle.bauer@inalco.fr

URL du directeur de laboratoire : https://ifrae.cnrs.fr/ifrae/membres/membres-permanents/estelle-bauer/

Toutefois, en fonction de ses spécialités, la personne recrutée pourra également intégrer une autre équipe de l'Inalco de son choix.

Le poste sur lequel vous candidatez est susceptible d'être situé dans une « zone à régime restrictif » au sens de l'article R. 413-5-1 du code pénal. Si tel est le cas, votre nomination et/ou votre affectation ne pourront intervenir qu'après autorisation d'accès délivrée par le chef d'établissement, conformément aux dispositions de l'article 20-4 du décret n°84-431 du 6 juin 1984.

Retrouvez la procédure pour candidater sur le site de l'Inalco :

http://www.inalco.fr/institut/concours-recrutements/personnel-enseignant

Les documents administratifs en langue étrangère du dossier de candidature doivent être traduits en français.

Réf: -arrêté du 13 février 2015 relatif aux modalités générales des opérations de mutation, de détachement et de recrutement par concours des maîtres de conférences

-arrêté du 13 février 2015 relatif aux modalités générales des opérations de mutation, de détachement et de recrutement par concours des professeurs des universités.



#### JOB PROFILE

N° Galaxie: 4199

N° of the committee: 8

N° of the job posting: 262

Type of position: MCF (Maître de Conférences, Associate Professor)

CNU Sections: 15, 7

**Job Heading: Korean Didactics** 

#### **Teaching:**

#### 1. Korean Didactics

The candidate will join a team of theorists and practitioners specializing in language didactics, specifically the teaching of Korean as a foreign language. He/She will assume the role of coordinator for a part of the courses and seminars offered in the "Korean Teaching" track of the Master in Korean Studies, which is still in development.

The ability to guide and develop research projects relating to the teaching of Korean as a foreign language as well as the mastery of Korean and French languages will be necessary elements on the candidate's CV.

Lastly, the successful candidate will need to have the necessary skills to create language manuals aimed at Francophone university students learning Korean.

## 2. Teaching the Korean language

The successful candidate will also need to have some significant experience in the teaching of Korean as a foreign language. He/She will teach theoretical and practical courses on the Korean language, conducted in both French and Korean, to undergraduate and graduate students.

He/She must also help create didactic tools, particularly digital ones. A knowledge of classroom technologies is advantageous.

Depending on his/her area of expertise, the candidate may be able to do some teaching in the department's interdisciplinary courses or in the interdisciplinary tracks of the INALCO's Bachelor and Master programs.

He/she will also need to participate in the administrative tasks of the Korean Studies department.

# Teaching department:

Address: INALCO, 65 rue des Grands Moulins CS21351 75214-Paris cedex 13

Department director: Stéphane Thévenet

Director's telephone number:

Director's email: stephane.thevenet@inalco.fr

Department's website:

### **Research:**

The department encourages the successful candidate to join one of the following two research laboratories: PLIDAM, IFRAE (described below).

# • PLIDAM

The associate professor will join the PLIDAM EA4514 research team, which is organized around 6 Axes: Axe 1) linguistic policies, plurilingualism, representations; Axe 2) Language knowledge: construction and evaluation; Axe 3) Teaching strategies for lexicon and translation; Axe 4) Literature and culture in language teaching; Axe 5) Developing digital tools for the teaching and learning of foreign languages and cultures; Axe 6) SemioMed- Semiotics, uses of multimedia corpora.



The PLIDAM laboratory leads cooperative projects with numerous research teams, in France and abroad, on didactics of language, literature, and foreign cultures (example: An international conference in 2022 in partnership with the HUFS University - Hankook University of Foreign Studies).

The teaching and learning of Korean are major areas of interest in the field of didactics: a language isolate, agglutination, dialectal varieties, forms of politeness, constant adjustment of language forms depending on context, a unique system of writing, etc. Furthermore, it is an "emerging" language in the sense that Korean is attracting more and more interest and is spoken throughout the world.

The successful candidate will be invited to get involved in the laboratory's collective projects, which would require significant pedagogical experience and some reflection on the use of digital resources for the teaching of languages, cultures and literature to French speakers.

<u>Laboratory affiliation</u>: PLIDAM EA 4514 Address: Inalco, 2 rue de Lille, 75007 Paris Laboratory director: Thomas Szende Director's telephone number:

Director's email address: thomas.szende@yahoo.fr

Director's website:

#### IFRAE

The successful candidate could join the team of linguists/didactic specialists in the IFRAE research group (UMR8043). In this group, he/she could join the project "Linguistic variations and manifestations of the subjective" (Axe 1: Languages, origins and issues) as well as implement a new research project on language didactics in collaboration with researchers working on other languages represented in the team (specifically Japanese, but also Chinese, Mongolian, Nepalese, Tibetan, or Vietnamese). An interest in teamwork and planning scientific events are also key attributes.

The successful candidate must possess a high level of scientific rigor and be connected to national and international research networks.

Laboratory affiliation: IFRAE

Laboratory address: Inalco, 2 rue de Lille, 75007 Paris

Laboratory Director: Estalle Bauer Director's telephone number:

Director's email address: estelle.bauer@inalco.fr

Director's website: https://ifrae.cnrs.fr/ifrae/membres/membres-permanents/estelle-bauer/

Depending on his/her specialty, the candidate could also join another INALCO research team.

The job to which you are applying is potentially in a restricted field, according to the penal code article R. 413-5-1. If this is the case, your hiring and/or your assignment can only be official after being authorized by the head of the establishment, in compliance with the provisions of article 20-4, of the decree  $n^{\circ}84-431$  of June 6, 1984.

Find the application procedure on the INALCO's website:

http://www.inalco.fr/institut/concours-recrutements/personnel-enseignant

Administrative documents written in a foreign language must be translated into French.

Re: February 13, 2015 decree relating to the general procedures for transfer, secondment and hiring by competitive exam for assistant professors (maîtres de conférences)

February 13, 2015 decree relating to the general procedures for transfer, secondment and hiring by competitive exam for full professors (professeurs des universités)